

91  
Protokoll, hållet vid allmän Sörkenförelse i  
Pajala den 11<sup>te</sup> Juli 1841. -

Sö: Läst till utfärdad Kallelse och Kungö-  
relse från prädikaftoken hölls i dag efter slutad  
kyrklig tjänst i kyrkans Lokaltie sammankad med  
allmogem, som hade sig införat, så kyrkans  
och fattig Casans räkenskaper upplästes <sup>samt</sup> gran-  
skades och besanns den följande behållning upprä till  
179 Rbl. 62 2/3 B<sup>ö</sup> och Den Rednars till  
9 Rbl. 20 1/2 B<sup>ö</sup>, utan att vidat granskningar nå-  
gon anmärkning mot detta besundna förhållande  
gjordes eller i öfrigt.

S. 2.

Sörkenmännen förklarade om angelägenheten  
att ställa aflidne Drik Koivunens efter  
temrade barn Tsak Erson under Sörkens  
vård, men så barnets förmyndare icke ännu  
hade gjort reda för sin förmynderskap, och  
af de närvarande Sörkenmännen ingen upp-  
lysning kunde hemmas, Svarvilda nämnde barn  
egode något arf till sin underkät, ansåg  
djen likast att om saken skulle tagas hanne-  
som vid det <sup>närlig</sup> hållade Sköte förhört  
i Torando. Ar och dag som afse

A. Sörkenmännen

1841

Johan M...  
Olof...  
46

Protokoll till Sällskapet i Pajala den 31<sup>de</sup> Oktober 1841.

P. 1.

Seder Årsmöte. Detta efter beaktning af  
helfte från predikastolen sammanträdde  
till denna Skola, utvalde förbrukarna  
den Bondarne Jakob Åranger, Juhonny  
L. Erik Engström, Jula från Tärands och  
Henrik Hennrichson Åhusilala från Pajala  
till medbedjare för de hvilka i Söknemän  
nens vägnar Skola besjefteja det nu  
färdigbyrda Skolas fänget till utbr  
naude, om det befinnes fördant, att Enten  
genom de församlingens från förord full be  
skaffning af Söknemän.

På gifven anledning af ord förändras be  
slut Söknemän, det Söknemän Åranger  
Metta och hofa bejan Anna Lovisa Waf  
från Skolas Skolas genom förändringens  
förskändes att afordrigligen beaktas sig uter  
församlingens, beaktas till till satta hem  
eller i annat fallt på egen beaktning be  
skaffas emellan de personer icke äro här  
färdigbyrda Skolas Skolas och kunde genom lång  
var dröjande gälla kommanen till beparde

P. 2.

Sti fattige barnen och de som beivras  
njemas för försörjning och vänd under ett

Sti beaktas  
njemas  
för försörjning  
1841 Pajala  
skola och

Juhonny  
beaktas  
föret  
att af  
fond, för  
gjordes  
till till  
Säll.

uppläsa, jämför.

Isak Åranger

R

för bunde sig socknemännan att till gäst-  
gifverens Johan Aronsson Johon-jöti betala  
vid första sockenuppländstämman Sjögafve  
[24] Riksdaler Pysveller, hvilket enhälligt  
bestäts och till föraktfullt upptogs -

8: 4.

Y anfördes till anförda, bevisande skad,  
beviljade socknemännan ut Saldatenhan  
Pöreta Bergin-Lander till Riksdaler Pysveller.  
att ~~af~~ uppbars vid detta års sockenup-  
pländ, hvilket medel han, enligt deras nu  
gjorda bestämmande, igen rådd att använda  
till sitt upphåll, såsom Herrne för gäst-  
givas. — Är och dag ut supra

Uppläst, jästnadt. — Frösk Engelmarks  
inoffiande -  
vek. jmed. -

Osak Alfons Järgala - Osak Michelsson Larsen

R

Henrik Henrichson Olusidala -

yl

Rovikhall, Hallik a° allmän Söckerstämman.  
Pajala den 14de Oktober 1841.e,  
S: 6

Önskning af Kongens respektive be-  
fallningshafvandes öka önskuelse den  
27 de Septembren och i sammanhang der-  
med utspädd konjonktion, Laxna Konv. -  
nem Pajala Pajala församlingens leda för-  
lägges, att den näst vid inträffande  
tidpunkt inom Torneå Extra provincial  
Läkars District, aflämnas och iuzifieras till  
väl bemälad Autornitet utbrände, Huru-  
vida Kvarnvide de för sig del haf-  
va nägot att erinra dervid, att ex-  
tra provincial läkars vid denna för-  
samling gjord förinnan annan befattning  
helt vändta, Hade församlingens medlem-  
mar sammanträtt och tagt arrendet, of-  
ver vägnade samt utspände efter af-  
uerlägning enhälligt dervid, att de  
ej hafva nägot att inwända emot  
omformad förening af några andra  
befattning med den som Torneå - le-  
de läkare innehar såsom sådan - och  
och dag som afse -

Öfver kallade gjord förinnan annan befattning  
helt vändta  
Hade

Laxna Konv. -  
nem

Johan Nyckelmark  
Johan Nyckelmark  
i Laxna  
Johan Nyckelmark  
Johan Nyckelmark  
Johan Nyckelmark  
Johan Nyckelmark  
Johan Nyckelmark

Pajala den 14de  
J. S. Laxna  
Kongens respektive  
befallningshafvandes  
öka önskuelse  
den 27 de Septembren  
och i sammanhang  
dervid utspädd  
konjonktion, Laxna  
Konv. - nem  
Pajala Pajala  
församlingens leda  
förlägges, att den  
näst vid inträffande  
tidpunkt inom  
Torneå Extra  
provincial Läkars  
District, aflämnas  
och iuzifieras till  
väl bemälad  
Autornitet utbrände,  
Huruvida Kvarnvide  
de för sig del hafva  
nägot att erinra  
dervid, att extra  
provincial läkars  
vid denna församling  
gjord förinnan  
annan befattning  
helt vändta  
Hade församlingens  
medlemmar  
sammanträtt och  
tagt arrendet,  
över vägnade  
samt utspände  
efter afuerlägning  
enhälligt dervid,  
att de ej hafva  
nägot att inwända  
emot omformad  
förening af några  
andra befattning  
med den som  
Torneå - lede  
läkare innehar  
såsom sådan -  
och och dag som  
afse -

Protokoll, hållet vid allmän Söckerstämma  
i Gasala den 18o Januarii 1848.

J. J. Sedan med undsänning af Kongens Befallnings-  
hafvandes skrifvelse den 2da nästseende November, gynn-  
dad på Kongl. Majest. nådiga bref den 20de sjeplade Septem-  
ber, angående anslag till Sjöars afstapning, myrons och  
kärnkraftens utdiktning samt till vägars anläggning  
och förbättring inom Lanet; allmänhet, kvarten Rikets  
Ständer för de norra Länens anslaget 120,000 Riksd-  
daler, genom, af statens embleter utspädd, Kongl. Majest.  
denne församling allmoges beleggitt utta dagar förut  
kallad till allmän Söckerstämma, för att inom sig  
utse två ännu deputerade, hvilka i Matarengi ut-  
öfver Tornea hos Herads domaren Isak Torneus  
sammanträdde den 7de i denna månad eller Sa-  
gen efter Trettondedag Jul kl. 9. f. m. för att  
jemte deputerade från öfver Tornea under  
församling och Skiftsamemi Kapell meddela  
enför drade uppgiften rörande de betydligare  
myror, mossar och kärnkrafter, hvilka för närva-  
rande äro obegagnbara till adling samt uti  
dett närvarande tillstånd för orterna skad-  
liga, och som genom utdiktningar för nådas kan-  
na förbättras, så att de blifva begagnbara,  
men hvilka arbeten icke utan lidrag af Stad-  
medlen anses kunna af menigheterna verkställas:  
om de för trafikens i synnerhet i de allmänna  
befarne sträckvägarne, med hinderlige och besvär-  
lige becker samt stonne krosvägar, hvilka  
för väg farandes bekvämlighet, synnerligast för  
sorens transportande behöfva om läggas eller  
i mer och mindre mån upphjulas,



hade allmogens talrikt sammankommit och  
 efter slottet <sup>idag</sup> Gudhvarf va sigt slotts och vatten  
 sland sig till separationen för luvords upplös-  
 ningens affjäsande Bondens Erik Ersson Jute  
 i Tärands och Bonden Fredrik Magnusson han  
 ja från pajala; och antydds hematid depu-  
 terade att sig i onformulka <sup>idag</sup> <sup>tid</sup> infinnas  
 sig på <sup>till</sup> den afva luffarna <sup>tid</sup> i Mataru-  
 ge

S. 200

Efter vanligheten kortare tids raderes jättig  
 työnt Sigrid Nimi att försörjas på entre-  
 gånad från sekleines Jul ett år och slodnades  
 för lätta <sup>anlyset</sup> 24 - Rlysed lar Bonden Jo-  
 han Henriksson Nimi i Pajala, hvilka han  
 har tröt utkomma vid närfjäsande  
 Sörkes upplösning stämmand.

S. 4

Sörkesmannen beviljade att Bonden Johan  
 Johanson Kantala till upplösande af fattig  
 hvarsen 4 ra Rly. Rly för upptagandet af ett  
 lik ett gorskebarns lik från Turtala och trans-  
 porten till kyrkogården.

Protokollat på stället  
jättigast.

och dag som afva -  
 Fredr. Engelmark  
 vak. pres.  
 ord för ande vid stämman.

Hak Michelson Larje

Hak Henriksson Maki lala

Henrik Henriksson Nupitel.

HA

Pajala, Halla  
Pajala

S. 2. Sörkesmannen, Jon-  
 sson Magnusson från  
 Lejärven mid förslag  
 till sammantred för  
 Herr Sjögren och  
 att i nederberendes  
 som äro förpliktade  
 att denna utläggning  
 med auktion eller a-  
 melk, och hade efter  
 sigt ställe församlas  
 förslag antaga Herr  
 Jute till sitt ombud  
 till hallandes de för-  
 och förslagen  
 gullande stolta le-  
 der skyldighet för  
 församlings hemman

S. 3. Följande fattighjör  
 tens efter vanlig he-  
 1mo Erik Anders Kall-  
 son Livi Janni för-  
 hvilka utskomman-  
 emals ett år un-  
 2o Hans Fredrik Kall-  
 luset Johan

97

Protokoll, hållet vid allmän församling  
i Pajala den 20de Januarii 1892.

S. J. Lohvander, som i laga tid och ordning beleydit genom skrifvelse från prästestola Hattas enligt lagens med förslag af Bonden Erik Erikson Jula <sup>och</sup> flera sammanträd för att utskicka fullmakt för Herr Ingenieur och Skrifvesaren H. V. Hakken, att i nämndes vägnar i denna församling, som äro förpliktade till underhållande af allmänna landsvägar inom Åker Tornea, afvör, låta detta äliggande <sup>och till dess minist för drande</sup> antingen genom Entreprenör Auttor eller annorlunda genom afstyreskommission, och hade efter flödet godtyckt <sup>och</sup> på vanligt sätt förslaget, besluts att enligt nämndt förslag antaga Herr Ingenieur m. m. H. V. Hakken till sitt säll i ommälda angelägenhet, hållandes de för godk <sup>omlydets</sup> afgård där, och för <sup>gällande</sup> ~~afgård~~ <sup>gällande</sup> ~~afgård~~ beflutit för längre ifrågevaren de skuldighet fördrar att äligga pajala församling hemmansägare och innehafvare.

S. J.

Följande fattighjems utbjudas på entreprenad auktion efter vänlig heten att underhållas.

- 1mo Erik Anders Koberg, och stadens diak petersson Liusjärvi för lågsta anbudet 28 Mk. (Kp), hvilka utskonomas vid nästa söder uppläsning emot ett års underhåll från vifledne söndag.
- 2o Hans Jorisk Koberg, stadens för lågsta anbudet Johan petersson Juhon pjet, nemligen:

29 Pikkidelen 24<sup>de</sup> Riksp, hvilka utliksom  
omas på samma tid och med samma un-  
derhålls skyldighet, som i följande punkt  
förordnade är.

30<sup>de</sup> Rudrik Fredrikson Larsen, och fladnade  
för länstämman 25 Riksp. Riksp. Ysack  
Henriksen Makitels, <sup>stämman</sup> ~~stämman~~ bäras vid  
nästa lördag uppleänd om ett års underhåll.

På Hälet uppläst,  
J. H. H. H.

År och dag, som oöfvan -  
F. Engelmark.  
Ysack Michelson Larsen. Fredrik Magnusson Henriksen

Ysack Petersen Makitels  
K

Protocoll, Hälet und allmän Sockenstämman  
i Pasala den 05 Februar 1842.

Sockenmännen som bifant sammant kallad i laga liden  
till följande af K. M. Rikshövdingens Resolusion af den 18<sup>de</sup>  
November 1841 är, som nu tillfallit Sockenstämman  
men, hvarigenom den ägges, att vorande Hvarandra  
Hvarandra emmanar sig K. M. Rikshövdingen anförde. Cifver  
öfver Pasala Sockenmäns tillgörande med Innehål-  
ren Agard Michelson och försändade från följande  
samlingar till Hvarandra, med påstående, det Mät.  
lag äter måtte försändas till Pasala där på  
hvarigen arbets inrättning infattas, med försänd-  
ning droppar inkomma, och försändats på  
wanligt ställe, besto, att väga och anoga

Ysack  
Fredrik  
Johan  
J. H.  
Protocoll  
1842  
Innan och är  
ting, efter  
hvarvid anger  
Prof. Johansen

Pasala  
Ysack Michelson  
Yohan Henriksen  
Protocoll  
1842  
Innan och är  
ting, efter  
hvarvid anger  
Prof. Johansen



Gästgifverien Henri Hennusson Pella och hans  
 Fredri Jalug Tornberg, hie sina ombud, för att  
 säga förklaring afgifva ~~sin~~ ~~hänseende~~ och ~~hänseende~~  
 med flera sakens beskaffentel för fara. Säl-  
 lander vi för god Ombudning älgard häri. Debutant  
 förklarade Säknevännen enheligt, det Allmänheten  
 i hvar händelse haft du mening och varit fullt afvun-  
 tygad. Drom, att Enickaren Agard Melltag sette  
 sommaren <sup>afvunten</sup> och höft varit till för ständ  
 nebbad samt att det således <sup>var</sup> af nödvändigheten  
 på kallad, ställa Melltag under bevakning, och  
 honom från församlingen bortföra - är och  
 dag som afvunten

På stället uppläst,  
 i stället d.

Fred. Engelman  
 vakt. g. v.  
 vid stämman

På Säknevännens vägnar:

Isak Michelson Lasse - Sjöströmson Makitala  
 Johan Henrikson Vanda



Protokoll, hållet vid allmän Sökne stämman den  
 13<sup>de</sup> Februari 1849.

Innevarende års Mantal rangord, tillf. beköring ord-  
 ning, efter kallelse <sup>för samman</sup> kallad och gran skad,  
 hvarvid ingen anmärkning <sup>eller tillägg</sup> förekom.

Är ut dag som afvunten  
 Fred. Engelman

Isak Johansson Makitala - Isak Michelson Lasse - Isak Olofson Pajala -

Protokoll hållet vid Allmän Sockenstämma

Den 28<sup>de</sup> Mars 1849.

Med öfver sammantredde som öfverföret utöfning den  
göfvt, wärdet Pajala Kapell församling allmoges för  
sig till Sederstör vid den församlingens Committee  
hvilken hålles i Åfurs Tomus den 4<sup>de</sup> napp kom  
mande April <sup>kanstman</sup> Jöns Berler och Bonden Fredri Hagen  
och skulle utdrag af Protokollat den nuddelas. Ar  
och dag som oforan -

På stället uttryckt, justerad. ~~Janit~~ ~~Janit~~ Fredr. Snylmark  
falk. just.

Johan Kuoppala. Siak Michelson asak

Siak Mahelata



Staden Nam  
genom en  
alagid Sj  
andelen ut  
vion Kap  
hela low  
N<sup>o</sup> 11. 30.  
Lagjorde  
Sammans  
eller bygg  
big i fl  
Sammans  
ny delm  
nye arg  
detsamma  
Höglig  
Hörfni  
lata sig  
af deris  
rande m  
beteckning  
om det  
i eto för  
dalen H  
Sokne Tr  
bor anse  
La fram  
ration fo  
ny updi

Sedan Namndemannen Pehr Niemi från Rönökylläs  
genom enbörd afvenstommelse med löstägarena  
alagit sig reparation af eftersefren hemmans  
andelen uti allmänna Sammanhåndsregien  
vidon Pajala Carl Gustaf Lochen, samt för  
hela Lowika och Antes byer, Hemmannen  
N:o 11, 20, 21. och 22 i Säränd, Hela Kainis  
lasjärvi by, Hemmannen N:o 2 i Sidiöjärvi,  
Hemmannen N:o 1, 9, 12, Henri Wankas, N:o 13,  
eller Cagge Kasju och N:o 16 Fredric Julius Tom-  
berg i Pajala, hela Siinisjärvi by samt för  
Hemmannen N:o 2 och 4 i Kärvis, vilken des-  
ny delning af Samma weg skett, samt de  
nye väglotterna för tecknade, ja har en-  
deständad, ja Pajala Sjöförsamling<sup>afvenstommelse</sup> afriig Skatt  
Högledige hemmans ägares vägnar, med efter-  
sefren vilken velat för Samma tid, up-  
lata reparationen och underhållet afven  
af deras vägletter deslades, med dess öres  
sande mindre besar och aflyppaditeknas  
betäckningar, till benämlite Pehr Niemi,  
emot det att han dessför arligen erhållit  
i ett för allt Örhundrad tio / 100 / Riksd  
daler Ridesgålds föller, hvilka blanda  
Sokene förberdes medlen upläsare, de har  
bort ansvara för underhållets gällighet,  
Ja samt af några allmän flord repara-  
tioner, såsom vägnas utvidgning eller  
ny updränning warden förberdes, i hordet

in Sackham  
belongu  
gallmoq  
ung  
H  
napp  
Fridri  
meddelat  
ed. Sny  
galk. post  
Lask

säll detta contract uphöd. Dock kommande  
 contract, a<sup>o</sup> nu afgränsande flajela. Istället  
 sida ike blifva gällande, för än de i saken  
 hemme  
 hertill samtlyck, och protocolet utdrag där  
 var blifvit meddelat. Öfver Tornea den  
 2 April 1842



Med följande Contract förklarar jag mig till all  
 delar nöjd, och tillförbinder mig under den tid som samme  
 äger behänd, desjinnhäll ordentligt fullgöra, emot at  
 nyulande af den behändte erfattningen 110. R. B. R. B., under  
 förklarande, att, i händelse några hemmasegare inom Tornea  
 församling sedan skulle hafva med annan man kunnit utgå  
 Öfverenskommissen om deras wäg andelars underhåll, så som  
 det som af nämnde samma 100. R. B. kan af deras hemmasegare  
 man beläpa till betalning, må derifrån afräknas, hvilket  
 med mitt namn försäkret. Öfver Tornea den 2 April 1842

Peter Skara  
 i Korpikylä -

Watten  
 J. Öhrling af Torneus

X

J. Öhrling  
 af Torneus  
 hertill

hvilket  
 och hvar  
 exklusive  
 lit förklarande

Efter det  
 förbandet  
 la Rimm  
 nästkommande  
 honora af  
 ma vid  
 gu två

Protokollat på fläkt  
 justerat  
 (Rimmens anvisning)

Sak J...  
 F...

Protokoll, hållet vid allmän Sökenstäm-  
ma i Pajala den 24<sup>de</sup> April 1842.

S. 1.

S. J. Löf allmogem, som, efter kallelse till  
Sökenstämman, sammanträdde efter flutad Guds-  
tynt, upplästes följande afwäsendebemärlelse:

(Se vid följande Contractet.)  
af d. 2 April innes ärende är.

Wilket contract i protokollet upptogs,  
och hwarmed, efter uppläsandet, Sökenmännen  
exhålligt samt uddenbörande wäglattes egare enhäl-  
ligt förklarade sig vilja i alla delar åtnäja.

S. 2.

Efter det Leondin Johan Henrikson wankat  
förbandt sig att föda och försörja gamla Cai-  
sa Kärni från inftundande förste Maji till  
nästkommande år samma tid, bewiljades  
honora af Sökenmännen förty att bekom-  
ma vid nästa Söken upplösningsstämman Tju-  
ge två Riksdaler 12 S. Ryl.

Är och dag som afwan  
Fredr. Engelmark  
Lynsteförstående Commisiter

Protokollet på flutet uppläst,  
juperast.  
(Befwärs anvisning gifwen)

På Sökenstämman wagnad:

Wak Fredrik Olof Erik Johan Aronsson Sökenstyrelse  
Erik Thomasson Vuopio

Protokoll hållet vid allmän Sörkenflåmma den 17<sup>de</sup> Maji 1842.

S. D. Efter det vederbörlige Sörkehållare Samman kommit till Sörkenflåmma, för att välja Revisorer af Sörkeledars Directionens vid Norrbottens Jaktjägare Corps Räkenskaper för åren 1840 och 1841, samt tagit ärendet; afsevärdade, ansåga de icke vara nödigt confluerade, ansåga något sadant val, så länge Sörkenflåmmans förhållandet här för finnes, äro alle vaktanta, och låta dervid vara, afsevärdade till Directionens godkännande att förfara.

Är och dag som afsevärdade  
Fredrik Engelmarck  
vakt. pres.

Protokoll på hållet  
uppläst, påträffat.  
(Revisörernas anvisning gifves)

På Sörkenflåmmans vägnar

Johan Henrikson Vaaranpara. Henrik Alfson

H Erik Alfson Lirisjärvi. H O

Protokoll, hållet vid allmän Sörkenflåmma i Pajala den 31<sup>de</sup> Juli 1842.

S. D. Till fölgi af Rättsens Embetets Huvudstyrelsens 13<sup>de</sup> hade väl vederbörlige väglättsägare i denna församling sammankommit till allmän Sörkenflåmma på vanligt ställe, för att välja fullmäktiga till Sörkens vägnar, som höra vara närvarande vid en lelifrende vederförling och uppsättning af ifrågakomne vägnarlaggingar i Jägderiet för

och uppsättning  
utredning  
reger  
de berörda  
den allmänna  
mer att för  
Torneå Sörke  
let, icke  
de Huvudstyrelsen  
de omständigheterna  
egare  
ning inför  
icke kunna  
företaga.

Protokoll på hållet uppläst  
uppläst.  
(Revisörernas anvisning gifves)  
Johan Henrikson Vaaranpara

Protokoll  
flåmma  
1842.  
S. D. Sedan  
med lifseu  
dens befullmäktigade  
dit alle, för  
Stadens utställning  
1830 och jämförda  
från den  
de närvarande  
till nya tingarna  
behöflige beaktas

och uppmätning, jemte köpmans förtägl af den  
 utvidning och utändfattande, af allmänna Lands-  
 rågen mellan Skapvaranda och Matarengi, men  
 då berörde Kongonille icke upplyser på hvil-  
 ken Autoritet beslut en sådan förretning kom-  
 mer att förlagas, då jemväl hwilken mellan  
 Tornea och Skarv, rörande Landvägs underhål-  
 let, icke vitterligen är affjord, och omförhål-  
 de Kongonille icke bestämmer någon tid,  
 då ombuden för denna Församling väglätt-  
 egare borde sig vid ifrågavarande förret-  
 ning infinna, besluta dessa, och anfaga sig  
 icke kunna, rörande val af ombud något  
 förtaga.

Är och dag som afven  
 Fred. Engelmanke  
 vak. prot.

Protokoll på Hälet uppläst  
 justerat.

Besvår anvisning gifna på Söndagskvällen nästnär:  
 Johan Aronsson Johansson. Fredrik Hennichson Pajala.

Erik Michelson Lasse.

Protokoll Hälet vid allmän Söndags-  
 stämman i Pajala den 20de Augusti  
 1842.

P. D. Sedan i anledning af hvad Kongl. Maj:ts  
 med lifva till Rikens ledning förklarade stän-  
 dens beslut funnit för godt i Nader förordna,  
 det alle, som icke läst sig, borges för bindelse för  
 Statens utstående undersättnings föredrag efter  
 1830 och påföljande missvärdt är, skola wara be-  
 freade från denna förbindelse, och de egentlige gäl-  
 de närmare sjelfue afhöra sig skuld, om de der-  
 till ega tillgång, med undantag af fast egendom,  
 behöflige bekräfting och bekräftelse, för

jøndbrødet uforanderlige stræter, akteredskap samt  
 stadig Spannemål till udfærd; men i annet, fall  
 Skal afskrifning af skuldebeløpnet for <sup>gælderne</sup> ~~den~~ <sup>den</sup> ~~den~~  
 hvarom kunde i utlyffe, allmannes Løikentammer  
 undersøkes, Kongens Respektive Befallnings  
 Hæfande i Landt sådant til allmandhens Hæf  
 som genom Kongens af den Høi Hæfede  
 Gjort meddelat, jemt til arendets behandling ho  
 rende fori skrifte, och Krona Befallnings  
 men i orden Herr P. Oerling i grund dene  
 latet i god tid alle Løikentammer Hæf  
 des til denna Stamme, hvorvidt i mindre  
 flere af allmages end rik bemælede Hæ  
 na-Befallnings man samt Krona-Lænsma  
 nen S. Benli, vore nærværende, for de  
 gærfæde och bestemme, hvilke personer  
 vore denna Forsamling, i anseende til  
 Hænde tilgang, ikke magte erlægge sine  
 udfærdningsrester, hvaris Længde nu fore  
 seddes, som udfærdtes jemt berende Kong  
 gens Befallnings Hæfandes Kongens, de  
 funnos, efter gjord nøjagtig undersøgning  
 af Løikentammerne, følgende afskrifninger a  
 fspørgsvar om resten vore ege navn for  
 nedanførd udfærdte personer och skulde  
 beløp. (De vilfagade Hæfningden. -)

Protokollat på stallet  
 udfærdt, jemt  
 Hæfningens undersøgning

Ar och dag som af  
 Fred. Engelmann  
 vak. jemt.

Johan Aronson  
 Fred. Engelmann  
 Erik Michelson  
 Larsen  
 Fred. Engelmann  
 T

S. D. vil  
 varende  
 i denne  
 elaktive, hæl  
 R. 7. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 850. 851. 852. 853. 854. 855. 856. 857. 858. 859. 860. 861. 862. 863. 864. 865. 866. 867. 868. 869. 870. 871. 872. 873. 874. 875. 876. 877. 878. 879. 880. 881. 882. 883. 884. 885. 886. 887. 888. 889. 890. 891. 892. 893. 894. 895. 896. 897. 898. 899. 900. 901. 902. 903. 904. 905. 906. 907. 908. 909. 910. 911. 912. 913. 914. 915. 916. 917. 918. 919. 920. 921. 922. 923. 924. 925. 926. 927. 928. 929. 930. 931. 932. 933. 934. 935. 936. 937. 938. 939. 940. 941. 942. 943. 944. 945. 946. 947. 948. 949. 950. 951. 952. 953. 954. 955. 956. 957. 958. 959. 960. 961. 962. 963. 964. 965. 966. 967. 968. 969. 970. 971. 972. 973. 974. 975. 976. 977. 978. 979. 980. 981. 982. 983. 984. 985. 986. 987. 988. 989. 990. 991. 992. 993. 994. 995. 996. 997. 998. 999. 1000.

Protokollat  
 i Rigsraadet  
 den 10de Junii 1771

Protokollat  
 i Rigsraadet  
 den 11de Junii 1771



Protokoll, hållet vid  
allmän församling i Pajala  
den 28de Augusti 1842.

§. 1.

S. D. Vid uppläsningen och granskningen af in-  
varande års kyrko- och fattig-räkenskaper, som skedd  
i denna lagliga utlöpte församling uti kyrkans  
sakrista, befanns behållningen vara i kyrko kassan 170  
Rk. 72 ö och fattig kassan 111. 44. ca. <sup>Samt mycket</sup> <sup>ämärk-</sup>  
ning <sup>gjord</sup> att kyrko kassan för flere år icke utlök kommit  
dessa till kommande värfad, hvar för sig  
leijens med <sup>klammor</sup> beståda, det är erfarenhet den  
för af vederlörande utlöndas, hvar efter rä-  
kendskaperna redovisnings och gillas för afrikt.

Protokoll utuppläst och justerades på stället samt  
gastkänd. Än och dag, som afhan  
Under tjertioförrättande pastor fränvars,  
Henricus Mikkilä

Erik Erikson Jato  
i Sämskö.

Johan Oskari Kartola  
Sk. Rönkä i Sämskö

Johan Oskari Mitalo  
Rönkä i Sämskö.

EE

IP

M

Beväsningsskott

Protokoll, hållet vid allmän församling  
i Pajala den 20de Oktober 1842.

§. 1.

S. D. På varligt ställe och varligt led hade  
efter underligg kallat från predikastolen all-  
mogen till församling sammankommit, då  
till afgörande förkom det upplästa ärendet  
rörande begravningsplatsens planering och istän-  
dande, och, hvar för sig angår behållningen  
af begravningsplatsens planering, hvar för sig  
na i hvar sitt matte ston, samt i afseende på  
verksamhetens beståda enhälligt, att alla den  
dessa skola undanrättas, stället jemmas genom

gräfsning och fyllning af mull, som skall tilläta  
 det föras, så mycket som till <sup>de</sup> förmående erfordras, och  
 så detta arbete, som bör vara färdigt till inkom-  
 mende helgamasfan, utlyades på entreprenad auktion  
 vid samma tillfälle, åtog sig den samma Bonden  
 Fredrik Magnusson Marjus för 44 Rylsdalar,  
 hvilka han egen utlekommna vid förtta socken-  
 uppländsflamma.

S. 2.

Sedan nämnde mannen Henrik Pettersson Lyshy,  
 Pajala, Olaf Olafsson Mäkitälä i Järbois, Olaf  
 Erikson Enki och Isak Björnström i Suanda  
 vid förtta Ting erhållit afsked från deras vid  
 Pajala Heradsråd innehafda nämnde mennas  
 befattning, antals val på v. Herads häfdingen Hen-  
 rik M. Ericus anmodan och tillfatts af försam-  
 lings nedberörande ledamöter i Henrik Pettersson  
 Lyshys ställe Bonden Johan Johansson Heikki i  
 Pajala, i Olaf Olafsson Mäkitäläs ställe <sup>Bonden</sup> Johan  
 Henniksson Barsk i Karis, i Olaf Eriksons ställe  
 Bonden Pehr Michelson Vanhanen samt  
 Isak Björnströms ställe Bonden Samuel Ny-  
 staf Sante i Suanda till efter brädande näm-  
 deman.

S. 3.

Till följd af krons lag den Herr P. Ahlbergs  
 skrifvelse af den 9<sup>de</sup> Septemb. 1848. samt  
 dagades Sockenmannens att till häften 1848. upptä-  
 pa och i händlig plats i byskaps eller utstör från  
 prästgården uppföra en Fönde-sjannemils  
 kvarvid till rattelse blifvit utslaget, utredning  
 och beskrifning. Fördning haraf befatte den  
 att lagde Byggnad borde nästkommande



Helgamasfan 2 dag  
 ämnat till  
 i entreprenad  
 de uppländs fan  
 egde under  
 gen och beskri

Till Johan  
 vaara förbum  
 la vide förtta  
 Rådshuset, emot  
 försörjer Salda  
 denna dag till  
 rikalors be  
 vrenjemis föda  
 den 11<sup>te</sup> siffler  
 der 3/1 Råd  
 kuorote stamma

mm P. R. Bohtel

På at spillet  
 som blifvit i  
 all magens på  
 efter ändertlig  
 nit, samt i  
 ting enligt kron  
 den 6<sup>de</sup> febr. 1848  
 från öfver Torne  
 blifvande kyrko  
 inträffat genom  
 J. Mikström laddiga  
 som oik i betrakta  
 blifvande Papper ha  
 eller gänd för

Helgamasdag vid allmän Söckenstämma, där  
ärendet till vidare behandling skulle förtagas,  
i entiprenad auktion till den minskfordran,  
de upplätas samt att blifvande spekulanter  
egde under tiden taga kännedom af ritning-  
gen och beskrifningen ute på prästgården. -

§. 4.

Till Johan Olofsson Kolare för i Kaunis-  
vaara förbunds fjä Söcknemannen att betä-  
la vid förtta Söckenuppbindningsstämman 39 R.  
Rydjollar, emot det att han underhåller och  
förförjer Saldatenthan Petre Björnstam från  
denne dag till nästkommande Michaeli. -  
Likhaldes beviljades för Gorson Erik Kai-  
venjemis föda och vård under ete år från  
den 11<sup>te</sup> siffledne September till ät desst me-  
den 31<sup>te</sup> R. Rydjollar, till uppbärande vid  
huvudstämman.

Om Proff Bostet §. 5.

På åtskillige församlingens medlemmars förslag,  
som blifvit i laga tid kungjordt och sedan  
allmogens på vanligt ställe till Söckenstämman  
eftor. vordentlig kallat från juridiska stollen sig infun-  
nit samt i betraktande deraf, att denne försam-  
ling enligt kongl. Majestets allernädigste kung-  
den 6<sup>te</sup> febr. 1828 kommit att utgöra sushelot,  
från Åfven Torneå affordradt pastoratet vid förtta  
blifvande kyrkohuvudledighet på stället, som nu  
inbräffat genom kyrkoharden och Contrakt. prästen  
J. Rikströms dödliga frånfäto den 28<sup>de</sup> siffledne Juli,  
som och i betraktande af det förhållande, att för  
blifvande pastoratet härstades finnes swarken juridiskt  
eller gärd för sålyt, bestat församlingens med-

*[Signature]*

om skall till  
nde enfordrad, i  
diigt till infun-  
prenad auktion  
Stamma Borden  
Rydjollar,  
d förtta Söcken

Schroderus Lyby  
i Jarkois, Olof  
thron i Suanda  
från den vid  
nämnde manna  
rad hufdingen  
lattes af Gorson  
Henrik Olofsson  
ngson Heikki  
tals ställe Johan  
Olof Olofsson  
kanen samt  
den Samuel  
Ladande namn

han P. Olofsson  
1848  
eller i  
nde sprannom  
vid förtta  
kerat bestat  
nästkommande

*[Signature]*

<sup>enkelt</sup> som <sup>anses</sup> sig inte kunna uppgna  
 tillgångar utan alltså kunnat uppföring kan  
 na andraka papperskostnad med ålyggnad, att  
 om vinnande af underskott der till genom nå-  
 degt anslag af ett eller två års papperskostnad  
 uppgår <sup>inord detta värtigall</sup> och <sup>ans ändrad</sup> efter blifvande rådärens ut-  
 gång hos Kongl. Majest. allernödvändigst gömd  
 ansköning, och valde därefter bekalas enkelt för  
 detta ändamål till Storfamlingens fullmäktige  
 nämnde mannen Fredrik Julius Stornberg och Kon-  
 den Fredrik Magnusson Harja i Pajala, hällen  
 des för godt hvard desse fullmäktige själfs och  
 genom ombud Nuru tenian lagligen goda.

Protokollt i synplatta, justerades och godkändes  
 på stället. År och Dag som afse

(Besvär ansökan gifva) Fred. Engelman  
 vakt. gud.

På Sockenstämman vägnar:

(Fred. Engelman)  
 vakt. gud.

Erik Michelson Assi. Erik Johanson Vankainen  
 Hemmansägare i Pajala. Hemmansägare i Enkubki.

Johan Hennikson Vanki  
 Hemmansägare i Pajala.

F. W.

Protokoll, hållet vid allmän Sockenstäm-  
 ma i Pajala den 24 November 1842.  
 S. 1.

Stämman öppnades med följande Sockenstäm-  
 mans beslut följande, efter förnyad kungörelse derom, upp-  
 skjutne ärendet om krona- och rådgärdens uppgift  
 de samt upplåtana a entreprenad auktion, hvarom

B

anmäntes af  
 fände af Magarins  
 nämndare för hällen  
 P. Stornberg och  
 gen. och uppgift  
 hvarom de genom  
 det till Kon  
 förteck. hvarom  
 hvarom om tillämpl  
 ständ fallet det gam  
 stoff ett nytt kunde  
 nytt Magarins om  
 mannen med upplåta  
 prä ans uppgift  
 att Byggnadsstäm  
 hvarom rikning för  
 hvarom skal de ytter  
 hvarom allmänt  
 hel med detta hvar  
 efter deras afse  
 om icke erfordra  
 utan blott en  
 men ett särskild  
 om hvarom de nödiga  
 hvarom hvarom  
 hvarom hvarom

Enligt Herr  
 reus hos und  
 som blifvit i la  
 om dubbla gen  
 eller sessionsru  
 hvarom hvarom  
 för hvarom hvarom

111

anmärktes af Söknemannen, att Hofskuden för anskaf-  
 fande af Magarinet blefve dem alltför öfver under  
 närvarande förhållanden, tillstod der af H. H. Krona fogden H. H.  
 P. Stenling <sup>en</sup> ~~en~~ <sup>regerat</sup> ~~regerat~~ <sup>ut</sup> ~~ut~~ <sup>händigade</sup> ~~händigade~~ Byggnadsritning-  
 gen <sup>en</sup> ~~en~~ <sup>regerat</sup> ~~regerat i H. H. Skala, <sup>en</sup> ~~en~~ <sup>beröfligt</sup> ~~beröfligt~~ synes,  
 hvarför de genom utdrag af detta protokoll ville på-  
 dant till H. H. Krona fogdens eller vederbörande Au-  
 toritets behörigande <sup>skall</sup> ~~skall~~ i största admiralitet med  
 bejorand om tillåtelse, att så reparera eller i brukbart  
 skick sätta det gamla Krona-Magarinet härstades, intill  
 dess ett nytt kunde anskaffas, eller, i annat fall, om ett  
 nytt Magarin omlikorligen skall byggas, att Söknem-  
 mannen med nödvändighet deraf måtte erhålla nå-  
 gra års utgift. I händelse den beaktade Leden, samt  
 att Byggnadens storlek blefve inkräktare, <sup>en</sup> ~~en~~ <sup>som</sup> ~~som  
 berörda ritning förskrifver, till hvilken bejorand  
 såsom skal de ytterlagare utgifvas dels dem nu för  
 ständ <sup>allmänna</sup> ~~allmänna~~ utgifvor till utgift af jern-  
 köl med dertill hörande gärdslaggnad. Leds ock, att, de  
 efter deras afseend tygelse, ~~en~~ <sup>en</sup> ~~en~~ <sup>en</sup> för denna skalla ~~en~~  
 om icke erfordras något stort Krona-Magarin  
 utan blott en led med en botten, hvar af  
 ven ett särskild Sökne-förvaringsrum kunde inrättas,  
~~en~~ <sup>en</sup> ~~en~~ <sup>en</sup> så nödigt befinnes, emedan spearmans  
 bejoreringer, som kommer att blifva obehörlig,  
 såvart gerad medgifver det.~~~~

§ 2.

Enligt Herr v. Skarvskapsdungen A. M. Eu-  
 reus hos under besökad till hvarn gifves önska,  
 som blifvit i laga tid bejorand Söknemannen,  
 om dubbla fenters infattning i Ringshusalen  
 eller Sessionsrummet, bestod se, att Peruker  
 dertill Erik Bergström skall erinras att  
 förberediga samt infatta ett par ~~en~~ fenters

B

i gæfuevæggen af Rummet, till for dubbl lunde  
af de forut der varende eukla; ois egen Benz-  
stron rætzigt at æfue dette artete fondtes  
kæmning infor forskælfvande lækewuppens  
stæmmar samt skelig liquid erhælle. Ar ois  
seg som afsaar. Fredrik Engelmark  
vak. herud.

Heratohællit unglap,  
justeræts godhænde De lækewuppens vægner,  
Pæpian ævisning  
gæfue)

Johan Henriksen Niemi. Johan Isakson  
Lauri.

Olof Johanson Alatala.



Præ  
i Pajala

N. D. Sij  
lækewuppens  
Hællit æv  
Expeditions  
forflag, som  
kæfandes for  
nit æppællat  
gæv af den  
mænnæ væg  
des hæfte æv  
lækewuppens  
æv  
Sue Konge  
ning om  
lækewuppens  
verkeftællende  
gædt æt æv  
den Erik  
till lækewuppens  
om de  
ning ællæv  
oisk lækewuppens  
kæns rætning  
de Expeditions  
æv copia  
val lækewuppens  
Svargæ  
fæn lækewuppens

Prædskoll, Kåttet vid allmän Söknemanna  
i Pajala den 11<sup>te</sup> December 1849.

§ 1.

S. D. Söknemans, hvilka, efter på-  
lysning samlades söndag, sammantredt på vanligt  
ställe en afskrift, som i detta ändamål af Herr  
Expeditionsfogden <sup>i Pajala</sup> ~~blef~~ <sup>blef</sup> utgifvet det kostnads  
förslag, som på Konungens Respektive Befälningss-  
kapsandes förordnande siff. Augusti månad till-  
vit uppmätt af vissa omläggningar och förbättrin-  
gar af den inom Tornea Söknar varande all-  
männa väg med undantag af Ryske underfata-  
res hafde andel deri, för att af Tornea  
Söknemans till Landshöfdingen Embetet ingifva  
till Kongl. Majestet ställa underdåniga ansök-  
ning om remiss af anslog utaf Statsmedel  
till förbrukade förbättringars och omläggningars  
verksammande. Pajala Sökneman ferna för-  
gadt att afserkonna kostnads förslaget till Kon-  
den Erik Jute och kyrkovarden Erik Laasi,  
till dess de <sup>för</sup> ~~blef~~ <sup>blef</sup> vid annat sammantred,  
om de ~~vilja~~ vilja deltaga i sagde ansök-  
ning eller icke. Vid detta ~~underdåniga~~ <sup>underdåniga</sup>  
och Söknemannen <sup>ytterligen</sup> att en arbets eller setna-  
rens ritning, vore att tillgå hos välbemä-  
dets Expeditioners fogde till lagande deraf af  
den 31<sup>sta</sup> dennes, för att jem-  
väl bifogas mera nämnde ansökning,  
hvarja <sup>hvar</sup> ~~hvar~~ <sup>hvar</sup> ~~hvar~~ <sup>hvar</sup> att med denna angelägenhet  
får lura, till dess framdeles afgöras skäl.

4  
Kona till  
ledning vid upp-  
räkningen af  
den ritning  
afven Tornea  
Söknar, som

för dubbel länning  
och egen Bary  
erlätta fonden  
Söknemans  
halla. An

Saksför

4

om församlingens medlem <sup>lemmar</sup> komma i be-  
traff, att begagna sig af ritningen eller  
icke. På öfriga dag som afvar.

uppläst, justerad, gäckad  
på flakket.  
(Besvär ansöknings)  
gifven

Jacob Engelmark  
vakt. jurid.

På lördagsmorgnens sagnas  
Johan Aronson Juhos pojke. Erik Mäkitalo  
i Nyksisvaara

71



Israel fortu i Parandis

R

id för bätt  
varande alla  
mätare unde  
blepat Hallen,  
egen i doras  
stuta fönster,  
de eller veder  
val nyborn  
ning, Hallen  
stgard. Gå  
hand.

(Besvär ansöknings)  
gifven

Erik Henrik  
mäkitalo.  
# Johan



ih förbättringar af den inom Tornea Sothnar  
 varande allmänna väg, tillika med sjelfse Landt-  
 mätare undersökningen, hvilken för detta ändamål  
 Olefrit Haller, och beflöte, att Finckhufvaren häreft  
 eger å deras vägnar fullmakt, så vida han skad  
 de eller vederbörande Autoritet äfven så  
 val nybörjande Kaptnads förflyg som undersök-  
 ning, hållandes de för godt ombudets lagliga  
 åtgärd häre. Protokoll utlyst, på förut, god-  
 känt.

Det under-  
 struken an-  
 tgas till:  
 jagve  
 denborlig  
 ork.

År och dag, som afven  
 Fred. Engelmark  
 vak. jurid.

(Behåll anvisning)  
 gifven

På Sothnammans vägnar

Isak Henrikson Simon Fredrik Henrikson  
 Måhitalo. ; Hunkki

# Johan Henrikson Vankö. S H  
 Jys

komma i  
 af rikningen  
 afven.  
 mark  
 ommens vägnar  
 Isak Måhitalo  
 i kyrkskrivare.



facand

Protokoll, kallat vid allmän Sökenstäm-  
ma i Pajala den 17de Januari 1843.

S. S. Sökenstäm-  
man, efter kallat från predikastolen  
sammansade Sökenmännen Rönungens för-  
sättning, kallas: Lantens utslag angående  
den skjatts laga, som vid församlingen efter för-  
neu och Nuonio elfuar erläggas här, gifvat  
den 17de Julii 1841, emad Lantket ut-  
slag Sökenmännen ej hade något all-  
stämman och anford. Ar och lag som ofu-  
regulerat, justerat, gadt handt

Fred. Engelmark  
vakt. pred.

(Böck. ämn. gifvat). På Sökenstämman vägnar

Erik Hakitala Simon Fredrik Klunkki  
i Kicksivaara.



Johan Vanka S. H.  
i Pajala.  
M

Protokoll, kallat vid allmän Söken-  
stämman i Pajala den 19de Feb. 1843.

S. S. Enligt församlingens medlemmars nu,  
efter i laga lag från predikastolen gifvat  
kallat, fattade enhälliga beslut utgående  
följande fattighjon att med fasta belåda  
och churkendans undervisning underhållas  
å entreprenad anställen till den mest  
förstånde för ett års tid. Som försen  
Fredrik Karja, som inreparats af Erik Hon-



riket för Mäkt  
Gosper Hans  
Pohjonen Jakob  
Anders Koberg  
Sjansi för  
Lep Leiviska  
Pöf Clement  
Krymping,  
ning skatta  
na medel  
skulle förför  
da afuon al  
ju enahand  
ne utbeho

Erik Mikko  
i Pajala  
S

Protokoll  
Stämman  
S. S. Peder  
neman  
efter med  
och afuon la  
fast måg teja  
Borlen (att  
Respektu  
man kom  
i denna m  
me och Paj

riksom Måkitala i Kieksivaara för 25 Rk. - 22  
 Gofsen Hans Fredrik Kolberg, som inropades af Johan  
 Petrusson Lohompjete för 30 Rk. 24 - 30 Gofsen Erik  
 Anders Kolberg, som inropades af Erik Petrusson Loh-  
 ompjete för 26 Rk. 24 - allt Rk. 22 som  
 Lohompjete, Söknemannen åt Sökysses jurisonen  
 Olof Clementson Huukkis son, hvilken ar  
 klympling, 15 Rk. Rk. 24, hvilka för deras rät-  
 ning skatta och skyldighet att af Sökysses allmän-  
 na medel vid första skende upphörd återbetalas,  
 skulle förskattoris tagas af uten fattig Casan,  
 da afven alla afvannamnde underkattis summor  
 på enahanda sätt skala af entrepreneur-  
 ne utbetalkommas. Populats, justitiedt, gaskonte,  
 ar och dag som afven

(Nep. anvisn vts.) Fred. Engelmark  
 Ordförande i nämnden

Pa Sökysses nämndens vägnar

Erik Michelson Lasi Erik Bratt Simon Fredrik Huukkis  
 i Pajala i Viskieikki

Prästhallen Hallen vid Allman Sökysses  
 Namn i Pajala den 3<sup>de</sup> Martii 1843

S. S. Nödbörande väghämnings Skyldiga Söky-  
 sseman vinn denna församling beflöto om,  
 efter omdömlig pålysning från prästskottalen  
 och afven laggrinning på väghämnings ställe, att be-  
 fullmäktige Herr Thore Hävemannen Sökysses  
 Borlen (att a dera) vägnar ~~skall~~ vara  
 väghämnings tillstånds bit den af Konungens  
 Respektive Befallnings hufvande och fatta sam-  
 man komst som Challe i Metarangi den 13<sup>de</sup>  
 i denna månad med afven Tornea Sökysses  
 mi och Pajala församlingars ~~väghämnings~~

*[Signature]*

allman Sökysses  
 1<sup>te</sup> Januari 1843  
 vanligt stämman  
 prästskottalen  
 Konungens be-  
 vilflag angående  
 Sökysses efter  
 erlaggas her, giff  
 med Sökysses  
 hade något  
 ar och dag som  
 Fred. Engelmark  
 vakt. just.  
 vägnar  
 Fredrik Huukkis  
 S. S. H  
 allman Sökysses  
 19<sup>de</sup> febr 1843  
 med Konungens  
 Sökysses stämman  
 beslut  
 med Sökysses  
 ing under Sökysses  
 till den  
 af Sökysses

Som yge. Satten med underhålls skyldighet  
 i Land's vägen mellan Haaparanda och  
 Matavonji, rörande säkerhets pröfningar,  
 med af Kongl. Maj:ts. i nåden ämnade  
 5400 Rbl. 21<sup>o</sup> 4<sup>o</sup> B. 13<sup>o</sup> till nämnda vägs  
 omläggning och förbättrande, att artitet  
 dermed befrämja fullgjordt inom Luffland,  
 Sällandes för godt. Svad ombudst. Berolin  
 Karolinman begjer god och lättn. År  
 och dag, som afsau. Fred. Engelmark  
 upplagd. Justerad. godkändt. Högstförsämrade Commisjonen

(Rep. Anvisn. gif.). På Södra stammens vägnar,  
 Erik Larfi Olaf Henrikson. Petter Karvonen  
 i Pajala. i Skutskär från Antis-

Ö H 1825

Protokoll, hållet vid allmän Södra  
 Stamme i Pajala den 2de April  
 1843.

S. S. Vid öppningen af innevarande års  
 mantals Råd för denna församling, som  
 skedd nu, efter 8 dagars förut derom ut-  
 färdad pålysning från predikastolen, gjordes  
 af närvarande församlingens medlemmar  
 ingen anmärkning, som kunde föranleda  
 till någon förändring uti berörda Rådet,  
 utom att <sup>nyttigt</sup> Erik Grönlunds som <sup>Justis</sup> Erik i Kau-  
 nirvana dera icke fanns antecknad, och  
 år denna född <sup>11</sup> 6 1825. År och dag som afsau

Fred. Engelmark  
 v. Commisjonen

På Södra stammens vägnar,  
 Gustaf Erikson. Johan Jakobson. Henrik Jullén

T F H

1843  
 den 23de  
 d. d. In  
 vid an  
 att gifva  
 som han  
 en sad an  
 Carlsson  
 tillige sad  
 Hallen  
 berfild  
 åker, att  
 som inför  
 den afvun  
 nu närva  
 På förf  
 lätet at  
 ligen, ch  
 malte, at  
 tal, att de  
 hans n  
 Carlsson  
 dock varit  
 För uppl  
 Axel  
 afunson  
 hvilka de  
 men icke  
 Axel

119

Protokoll, hållet vid kyrkorådet i Pajala  
den 23<sup>de</sup> April 1845.

J. S. Enen, Bonden Erik Carlsson Valitula  
vid anställda i sin förklarade befattnings  
att gifva eller gifva låta nädig Christen-  
sons handskaps ad sen som Erik, Gullken  
en sådan handskaps saknar, och da Erik  
Carlsson icke depp minne förförmat detta in-  
tiga faders älggande, Gude han vid det  
heltne Gullken i kyrkans vaara och genom  
berskild kallade af hermannen befattnings  
äbaga, att i jag inställa sig jante sen  
som inför kyrkorådet, Gullken kallade  
han afsonson Jonen Gullsammet och befattnings  
nu närvaerande.

På förfragan, Gullken Erik Carlsson under  
hållet att uppförda sin son Erik Christen-  
son, ehuru han derom befattnings erinrad, Gull-  
malte, att senen han ete fa nädigt ut-  
tal, att det vattet tillbakafattandet af  
hans ~~xxx~~ nädiga Christendoms, och ehuru Erik  
Carlsson sakte befattnings genom den, har det  
dort varit ete faktiskt för sak.

För upplysningens affgifvande, målet hade  
Avel Kerttu och Enkan Maria Marjarauna  
afsonson Fredrik Torneus befattnings instämde, af  
hvilka de tre förfrågande inställa sig,  
men icke den befattnings.

Avel Kerttu upplyste, det Erik Carlsson.

Som Erik varit af fadren afslömnad  
 till hertus undervisning tillkom vintern  
 och hos den siffrerande uppehållit sig  
 ganska veckor i detta ändamål; <sup>men</sup> ~~han~~ sonen Erik  
~~icke~~ <sup>icke</sup> varit föfödd om, tillräckligt fader  
 trädas utan varit tvungen svar annan  
 dag besöka sig hem, för att skaffa sig  
 nödigt uppehälle. Erik hertus kunde  
 ej uppsöka, Swanford sonen Erik ej  
 längre än den oöfsmälda tiden begagnat  
 hertus undervisning. Hertus trodde icke  
 att gifven kunde väl smänningom kända  
 sig att läsa, om derja mena mada, an  
 tuktills, användes

Maria Marjawaara berättade, att gifven  
 Erik Valitala begagnat hennes undervis-  
 ning endast några dagar tillkort an och  
 förmodade, att <sup>de framföt</sup> ~~de~~ föräldrarne vinnlagit sig  
 men, an hvad redan skett, om hans andel  
 ga uppfostran, så vore det nu bättre med  
 honom; samt yttrade, att, ~~om~~ i fall gifvens  
 ta maden lefvat, skulle han vilfrut bättre  
 undervisad. - Hon instämde afven deruti, att  
 han han mycket önsigt uttal.

Härpå kommo fadren nädiga och afven  
 säga för meningen, att afven vara för pligt  
 såsom både inför Gud och människor skyldig  
 att säga för sig om <sup>sin barn</sup> nädiga uppfostran, hvil-  
 ket icke ländes honom till mindre gagn

an baran  
 Alt  
 draga  
 hertus  
 som näg  
 person, ab  
 kan, i an  
 nägenhet  
 annan lunde  
 och deligen  
 hertus  
 men unde  
 ter nödig  
<sup>de</sup> ~~de~~  
 va ad me  
 Carlsson; a  
 nägenhet  
 att ytter  
 ifrågasar  
 Pa  
 Erik Larpi  
 Olaf Miska